

Amos 6

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



1 Wehe den Sorglosen in Zion und den Sicherem auf dem Berge von Samaria, den Vornehmen¹ der ersten der Nationen, zu welchen das Haus Israel kommt! **2** Gehet hinüber nach Kalne² und sehet, und gehet von dort nach Hamath, der großen Stadt, und steigt hinab nach Gath der Philister: sind sie vorzüglicher als diese Königreiche, oder ist ihr Gebiet größer als euer Gebiet? **3** ihr, die den Tag des Unglücks hinausschieben und den Thron der Gewalttat nahe rücken; **4** die auf Polstern von Elfenbein liegen und auf ihren Ruhebetten sich strecken, und Fettschafe von der Herde essen und Kälber aus dem Maststall; **5** die da faseln zum Klange der Harfe, sich wie David Musikinstrumente ersinnen; **6** die Wein aus Schalen trinken und mit den besten Ölen sich salben, und sich nicht grämen über die Wunde Josephs. **7** Darum werden sie nun weggeführt werden an der Spitze der Weggeführten, und das Gejauchze der träge Hingestreckten wird aufhören.

8 Der Herr, Jehova, hat bei sich selbst geschworen, spricht Jehova, der Gott der Heerscharen: Ich verabscheue die Hoffart Jakobs und hasse seine Paläste; und ich werde die Stadt preisgeben und alles was sie erfüllt. **9** Und es wird geschehen, wenn zehn Männer in einem Hause übrigbleiben, so werden sie sterben. **10** Und hebt einen der Gestorbenen sein Oheim³ und sein Bestatter⁴ auf, um die Gebeine aus dem Hause hinauszuschaffen, und spricht zu dem, der im Innern des Hauses ist: Ist noch jemand bei dir? und dieser sagt: Niemand; so wird er sagen: Still! denn der Name Jehovas darf nicht erwähnt werden. **11** Denn siehe, Jehova gebietet, und man schlägt das große Haus in Trümmer und das kleine Haus in Splitter⁵. **12** Rennen wohl Rosse auf Felsen, oder pflügt man darauf mit Rindern?⁶ daß ihr das Recht in Gift und die Frucht der Gerechtigkeit in Wermut verwandelt habt, **13** die ihr euch über Nichtiges freuet, die ihr sprecht: Haben wir uns nicht durch unsere Stärke Hörner⁷ erworben? **14** Denn siehe, ich werde wider euch, Haus Israel, eine Nation erwecken, spricht Jehova, der Gott der Heerscharen; und sie werden euch bedrücken von dem Eingange Hamaths an bis zum Bache der Ebene⁸.

Fußnoten

1. Eig. den Namhaften
2. In Babylonien am Flusse Tigris gelegen
3. d.i. sein naher Verwandter
4. Eig. sein Verbrenner, weil die Toten so zahlreich sein werden, daß man sie verbrennen muß
5. Eig. in Risse
6. And. l.: oder pflügt man das Meer mit dem Rinde?
7. d.i. Macht
8. O. Steppe, Hebr. Araba; d.h. wahrsch. bis zu dem Grenzflusse zwischen Moab und Edom. (Vergl. 2. Kön. 14,25)